

EUROOPAN PARLAMENTTI

1999



2004

Istuntoasiakirja

LOPULLINEN
A5-0101/2003
Rev1

31. maaliskuuta 2003

MIETINTÖ

Vastuuvapauden myöntäminen Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2001

Pääloukka II – Neuvosto (SEC(2002) 405 – C5-0243/2002 – 2002/2103(DEC))

Pääloukka IV – Tuomioistuin (SEC(2002) 405 – C5-0244/2002 – 2002/2104(DEC))

Pääloukka V – Tilintarkastustuomioistuin (SEC(2002) 405 – C5-0245/2002 – 2002/2105(DEC))

Pääloukka VI – Talous- ja sosiaalikomitea (SEC(2002) 405 – C5-0246/2002 – 2002/2106(DEC))

Pääloukka VII – Alueiden komitea (SEC(2002) 405 – C5-0247/2002 – 2002/2107(DEC))

Pääloukka VIII – Oikeusasiamies (SEC(2002) 405 – C5-0248/2002 – 2002/2108(DEC))

Talousarvion valvontavaliokunta

Esittelijä: María Antonia Avilés Perea

SISÄLTÖ

Sivu

ASIAN KÄSITTELY

4

Pääluokka II – Neuvosto

7

1. PÄÄTÖSEHDOTUS

7

2. PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS

8

Pääluokka IV – Tuomioistuin

11

3. PÄÄTÖSEHDOTUS

11

4. PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS

12

Pääluokka V – Tilintarkastustuomioistuin

15

5. PÄÄTÖSEHDOTUS

15

6. PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS

16

Pääluokka VI – Talous- ja sosiaalikomitea

21

7. PÄÄTÖSEHDOTUS

21

8. PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS

.....
22

Pääluokka VII – Alueiden komitea

.....
25

9. PÄÄTÖSEHDOTUS

.....
25

10. PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS

.....
26

Pääluokka VIII – Oikeusasiamies

.....
28

11. PÄÄTÖSEHDOTUS

.....
28

12. PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS

.....
29

Liite

.....
31

ASIAN KÄSITTELY

Komissio antoi 30. huhtikuuta 2002 Euroopan parlamentille EY:n perustamissopimuksen 275 artiklan mukaisesti varainhoitovuoden 2001 tulostilin ja taseen (SEC(2002) 405 – 2002/2103(DEC) – 2002/2104(DEC) – 2002/2105(DEC) – 2002/2106(DEC) – 2002/2107(DEC) – 2002/2108(DEC)).

Parlamentin puhemies ilmoitti istunnossa 10. kesäkuuta 2002 lähettäneensä kyseisen asiakirjan asiasta vastaavaan talousarvion valvontavaliokuntaan sekä lausuntoa varten kaikkiin muihin valiokuntiin (C5-0243/2002, C5-0244/2002, C5-0245/2002, C5-0246/2002, C5-0247/2002 ja C5-0248/2002).

Tilintarkastustuomioistuin antoi 4. marraskuuta 2002 parlamentille vuosikertomuksensa varainhoitovuodelta 2001.

Parlamentin puhemies ilmoitti istunnossa 18. marraskuuta 2002 lähettäneensä kyseisen kertomuksen asiasta vastaavaan talousarvion valvontavaliokuntaan (C5-0538/2002).

Neuvosto välitti 10. maaliskuuta 2003 parlamentille suosituksensa vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2001.

Parlamentin puhemies ilmoitti istunnossa 13. maaliskuuta 2003 lähettäneensä kyseisen asiakirjan asiasta vastaavaan talousarvion valvontavaliokuntaan (C5-0087/2003).

Talousarvion valvontavaliokunta vahvisti kokouksessaan 10. syyskuuta 2002 María Antonia Avilés Peraan nimittämisen esittelijäksi.

Talousarvion valvontavaliokunta käsitteli mietintöluonnosta kokouksissaan 19. helmikuuta 2003, 10. maaliskuuta 2003, 19. maaliskuuta 2003 ja 24. maaliskuuta 2003.

Kokouksessaan 19. maaliskuuta 2003 valiokunta hyväksyi

1. päätösehdotuksen vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2001 – Pääluokka II – Neuvosto äänin 9 puolesta ja 8 vastaan
2. päätöslauselmaesityksen vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2001 – Pääluokka II – Neuvosto äänin 16 puolesta ja 2 vastaan
3. päätösehdotuksen vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2001 – Pääluokka IV – Tuomioistuin äänin 16 puolesta ja 2 vastaan
4. päätöslauselmaesityksen vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2001 – Pääluokka IV – Tuomioistuin äänin 16 puolesta ja 2 vastaan

5. päätösehdotuksen vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2001 – Pääluokka V – Tilintarkastustuomioistuin äänin 16 puolesta ja 2 vastaan

6. päätöslauselmaesityksen vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2001 – Pääluokka V – Tilintarkastustuomioistuin äänin 16 puolesta ja 2 vastaan

7. päätösehdotuksen vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2001 – Pääluokka VI – Talous- ja sosiaalikomitea äänin 15 puolesta ja 3 vastaan

8. päätöslauselmaesityksen vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2001 – Pääluokka VI – Talous- ja sosiaalikomitea äänin 16 puolesta ja 2 vastaan

11. päätösehdotuksen vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2001 – Pääluokka VIII – Oikeusasiainkomitea äänin 16 puolesta ja 2 vastaan

12. päätöslauselmaesityksen vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2001 – Pääluokka VIII – Oikeusasiainkomitea äänin 16 puolesta ja 2 vastaan.

Äänestyksessä olivat läsnä seuraavat jäsenet: Diemut R. Theato (puheenjohtaja), Herbert Bösch (1. varapuheenjohtaja), Freddy Blak (3. varapuheenjohtaja), María Antonia Avilés Perea (esittelijä), Juan José Bayona de Perogordo, Christopher Heaton-Harris, Helmut Kuhne, Brigitte Langenhagen, John Joseph McCartin (Generoso Andrian puolesta), Emmanouil Mastorakis (Paulo Casacan puolesta), Eluned Morgan, Jan Mulder (Antonio Di Pietron puolesta), Ole Sørensen, Bart Staes, Gabriele Stauner, Jeffrey William Titford, Rijk van Dam ja Michiel van Hulst.

Kokouksessaan 24. maaliskuuta 2003 valiokunta hyväksyi

9. päätösehdotuksen vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2001 – Pääluokka VII – Alueiden komitea yksimielisesti

10. päätöslauselmaesityksen vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2001 – Pääluokka VII – Alueiden komitea yksimielisesti.

Äänestyksessä olivat läsnä seuraavat jäsenet: Diemut R. Theato (puheenjohtaja), Herbert Bösch (1. varapuheenjohtaja), Paulo Casaca (2. varapuheenjohtaja), Freddy Blak (3. varapuheenjohtaja), María Antonia Avilés Perea (esittelijä), Generoso Andria, Juan José Bayona de Perogordo, Gianfranco Dell'Alba, Christopher Heaton-Harris, Helmut Kuhne, John Joseph McCartin (Brigitte Langenhagenin puolesta), Eluned Morgan, Heide Rühle (Bart

Staesin puolesta), Ole Sørensen, Gabriele Stauner, Rijk van Dam, Michiel van Hulten ja Kyösti Tapio Virrankoski (Antonio Di Pietron puolesta).

Mietintö jätettiin käsiteltäväksi 31. maaliskuuta 2003.

PÄÄTÖSEHDOTUS

1. Euroopan parlamentin päätös vastuuvapaudesta Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2001

Pääluokka II – Neuvosto

(SEC(2002) 405 – C5-0243/2002 – 2002/2103(DEC))

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon varainhoitovuoden 2001 tulostilin ja taseen (SEC(2002) 405 – C5-0243/2002),
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksen varainhoitovuodelta 2001 ja toimielinten vastaukset (C5-0538/2002)¹,
 - ottaa huomioon tarkastuslausuman tilien luotettavuudesta ja tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta, jonka tilintarkastustuomioistuin on antanut EY:n perustamissopimuksen 248 artiklan mukaisesti (C5-0538/2002),
 - ottaa huomioon neuvoston 7. maaliskuuta 2003 antaman suosituksen (C5-0087/2003)²,
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 272 artiklan 10 kohdan ja 275 artiklan,
 - ottaa huomioon 21 päivänä joulukuuta 1977 annetun varainhoitoasetuksen³ 22 artiklan 2 ja 3 kohdan ja 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun uudelleenlaaditun varainhoitoasetuksen⁴ 50 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 93 a artiklan ja liitteen V,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön (A5-0101/2003/rev1),
1. myöntää neuvoston pääsihteerille vastuuvapauden Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2001 (toimintamäärärahojen osalta);
 2. sisällyttää huomautuksensa oheiseen päätöslauselmaan;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen ja oheisen päätöslauselman neuvostolle, komissiolle, tuomioistuimelle, tilintarkastustuomioistuimelle, talous- ja sosiaalikomitealle, alueiden komitealle ja oikeusasiamiehelle sekä julkaisemaan ne Euroopan unionin virallisessa lehdessä (L-sarja).

¹ EYVL C 295, 28.11.2002.

² Ei vielä julkaistu EUVL:ssä.

³ EYVL L 356, 31.12.1997.

⁴ EYVL L 248, 16.9.2002.

PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS

2. Euroopan parlamentin päätöslauselma, joka liitetään päätökseen vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2001

Pääluokka II – Neuvosto

(SEC(2002) 405 – C5-0243/2002 – 2002/2103(DEC))

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon varainhoitovuoden 2001 tulostilin ja taseen (SEC(2002) 405 – C5-0243/2002),
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksen varainhoitovuodelta 2001 ja toimielinten vastaukset (C5-0538/2002)¹,
 - ottaa huomioon tarkastuslausuman tilien luotettavuudesta ja tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta, jonka tilintarkastustuomioistuin on antanut EY:n perustamissopimuksen 248 artiklan mukaisesti (C5-0538/2002),
 - ottaa huomioon neuvoston 7. maaliskuuta 2003 antaman suosituksen (C5-0087/2003)²,
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 272 artiklan 10 kohdan ja 275 artiklan,
 - ottaa huomioon 21 päivänä joulukuuta 1977 annetun varainhoitoasetuksen³ 22 artiklan 2 ja 3 kohdan ja 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun uudelleenlaaditun varainhoitoasetuksen⁴ 50 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 93 a artiklan ja liitteen V,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön (A5-0101/2003/rev1),
1. panee merkille pysyvien edustajien komitean puheenjohtajan 15. tammikuuta 2003 antamat vastaukset talousarvion valvontavaliokunnan 4. joulukuuta 2002 lähettämään kyselyyn; panee merkille kyseisessä kirjeessä olleen viittauksen herrasmiehsopimukseen⁵;
 2. on tyytyväinen, että neuvosto haluaa vastata nopeasti asiasta vastaavan valiokunnan vastuuvapausmenettelyn yhteydessä lähettämän kyselyn hallintoa koskeneisiin osiin;
 3. panee tyytyväisenä merkille, että neuvosto aikoo parantaa budjettihallintoaan⁶ varainhoitovuonna 2002 ja että sen vuotta 2003 koskeva analyysi tulee perustumaan

¹ EYVL C 295, 28.11.2002.

² Ei vielä julkaistu EUVL:ssä.

³ EYVL L 356, 31.12.1997.

⁴ EYVL L 248, 16.9.2002.

⁵ Neuvoston 22. huhtikuuta 1970 pitämän kokouksen pöytäkirja.

⁶ Vuosikertomus 2001, 7.3 kohta.

valtuutetun tulojen ja menojen hyväksyjien tekemiin vuosittaisiin toimintakertomuksiin¹;

4. on tyytyväinen siihen, että Justus Lipsius -rakennus² on nyt asianmukaisesti inventoitu neuvoston vuotta 2001 koskevaan taseeseen omaisuudeksi, kohtaan "tontit ja kiinteistöt", tarpeellisine arvon alenemiseen liittyvine lisäyksineen;
5. tuomitsee sen, että neuvosto on ilmeisen haluton³ toimittamaan vastuuvapauden myöntäjälle valtuutetun tulojen ja menojen hyväksyjänsä vuosikertomuksia⁴ (tai yhteenvetoja niistä); kehottaa neuvostoa harkitsemaan kantaansa uudelleen;
6. panee huolestuneena merkille, että vaikka neuvosto on suorittanut loppuun fyysisen inventaarion, joka mainittiin vastauksessa tilintarkastustuomioistuimen varainhoitovuotta 2000 koskeviin huomioihin⁵, edelleen on olemassa selittämättömiä eroja fyysisen inventaarion ja kirjanpidon välillä, minkä seurauksena aineellinen käyttöomaisuus on saatettu yliarvioida⁶;
7. pitää valitettavana sitä, että vaikka neuvosto hyväksyy⁷ tilintarkastustuomioistuimen suositukset ja vaikka sen aikomuksena on hyväksyä tarpeellisia toimia jo aikaisempina varainhoitovuosina ilmenneiden puutteiden korjaamiseksi, samat virheet toistuvat jälleen ja ne vahingoittavat jatkuvasti varainhoidon peruseriaatteita, kuten vuotuisuuden periaatetta, esimerkiksi budjettikohtaan 2501(kokoukset) nähden;
8. ottaa huomioon, että seitsemän A1- ja A2-palkkaluokkiin kuuluvista neuvoston virkamiehistä on ollut virassaan vähintään viisi vuotta ja yhdeksän vähintään seitsemän vuotta; ottaa lisäksi huomioon, että 47:stä A1- ja A2-virkamiehestä ainoastaan seitsemän on naisia⁸; kehottaa neuvostoa hyväksymään ylempien virkamiesten liikkuvuutta varten samat määräykset kuin komissio sekä lisäämään naisten osuutta johtotehtävissä toimintasuunnitelman perusteella;

Yhteinen ulko- ja turvallisuuspolitiikka (YUTP)

9. kehottaa neuvostoa laatimaan selkeät säännöt erityisedustajien ja hallintohenkilökunnan palkkausta ja siihen liittyviä kuluja sekä raporttien, tilintarkastusten ja arviointien laadintaa varten;
10. pahoittelee, että neuvosto antoi ainoastaan pintapuolisen vastauksen⁹ talousarvion valvontavaliokunnan selvityspyyntöön koskien yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan talousarvionäkökohtia; panee merkille, että tällä hetkellä huomattava osa neuvoston

¹ Varainhoitoasetuksen 60 artiklan 7 kohta, EYVL L 248, 16.9.2002.

² Vuosikertomus 2000, 7.12 kohta.

³ Kyselyn vastaukset, PE 315.844 (Q3).

⁴ Varainhoitoasetuksen 60 artiklan 7 kohta, EYVL L 248, 16.9.2002.

⁵ Vuosikertomus 2000, 7.12 kohta.

⁶ Vuosikertomus 2001, 7.8 kohta.

⁷ Vuosikertomus 2001, 7.4 kohta ja neuvoston vastaus.

⁸ (Vastaukset parlamentin kysymykseen E-1030/02, 30. syyskuuta 2002).

⁹ Kyselyn vastaukset, PE 315.844 (Q7).

talousarviosta käytetään ulkosuhteiden, turvallisuuden ja puolustuspolitiikan alan sekä oikeus- ja sisäasioiden alan toimiin, ja näiden sektoreiden menoja ei valvota tätä nykyä yhtä tarkkaan kuin muiden toimielinten hallinto- ja toimintamenoja; muistuttaa tämän olevan viimeinen kerta, kun parlamentti hyväksyy neuvostolta näin pintapuolisia vastauksia;

11. panee merkille neuvoston varainhoitoa koskevaan analyysiin sisältyneen lausunnon¹, jonka mukaisesti varainhoitovuodelle 2001 olivat ominaisia toimet, jotka liittyivät Santa Maria da Feiran ja Nizzan Eurooppa-neuvostojen päätelmien mukaisten toimivaltuuksien velvoittamien rakenteiden luomiseen yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan yhteyteen;
12. muistuttaa yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan hallinnointia koskevaan erityiskertomukseen nro 13/2001 sisältyneestä tilintarkastustuomioistuimen tarkastuspäätelmiensä perusteella esittämästä suosituksesta, jonka mukaisesti Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission olisi hyväksyttävä toimielinten välisellä tasolla selvät toiminnalliset periaatteet ja järjestelyt liittyen komission ja neuvoston asemaan yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan täytäntöönpanossa ja YUTP-toimintojen rahoitusta olisi hallinnoitava avoimemmin.

¹ "Tulostili" SEC(2002) 405 FR, s. 123.

PÄÄTÖSEHDOTUS

3. Euroopan parlamentin päätös vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2001

Pääluokka IV – Tuomioistuin

(SEC(2002) 405 – C5-0244/2002 – 2002/2104(DEC))

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon varainhoitovuoden 2001 tulostilin ja taseen (SEC(2002) 405 – C5-0244/2002),
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksen varainhoitovuodelta 2001 ja toimielinten vastaukset(C5-0538/2002)¹,
 - ottaa huomioon tarkastuslausuman tilien luotettavuudesta ja tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta, jonka tilintarkastustuomioistuin on antanut EY:n perustamissopimuksen 248 artiklan mukaisesti (C5-0538/2002),
 - ottaa huomioon neuvoston 7. maaliskuuta 2003 antaman suosituksen (C5-0087/2003)²,
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 272 artiklan 10 kohdan ja 275 artiklan,
 - ottaa huomioon 21 päivänä joulukuuta 1977 annetun varainhoitoasetuksen³ 22 artiklan 2 ja 3 kohdan ja 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun uudelleenlaaditun varainhoitoasetuksen⁴ 50 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 93 a artiklan ja liitteen V,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön (A5-0101/2003/rev1),
1. myöntää tuomioistuimen kirjaajalle vastuuvapauden Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2001;
 2. sisällyttää huomautuksensa oheiseen päätöslauselmaan;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen ja oheisen päätöslauselman neuvostolle, komissiolle, tuomioistuimelle, tilintarkastustuomioistuimelle, talous- ja sosiaalikomitealle, alueiden komitealle ja oikeusasiamiehelle sekä julkaisemaan ne Euroopan unionin virallisessa lehdessä (L-sarja).

¹ EYVL C 295, 28.11.2002.

² Ei vielä julkaistu EUVL:ssä.

³ EYVL L 356, 31.12.1977.

⁴ EYVL L 248, 16.9.2002.

PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS

4. Euroopan parlamentin päätöslauselma, joka liitetään päätökseen vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2001

Pääloukka IV – Tuomioistuin

(SEC(2002) 405 – C5-0244/2002 – 2002/2104(DEC))

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon varainhoitovuoden 2001 tulostilin ja taseen (SEC(2002) 405 – C5-0244/2002),
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksen varainhoitovuodelta 2001 ja toimielinten vastaukset(C5-0538/2002)¹,
 - ottaa huomioon tarkastuslausuman tilien luotettavuudesta ja tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta, jonka tilintarkastustuomioistuin on antanut EY:n perustamissopimuksen 248 artiklan mukaisesti (C5-0538/2002),
 - ottaa huomioon neuvoston 7. maaliskuuta 2003 antaman suosituksen (C5-0087/2003)²,
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 272 artiklan 10 kohdan ja 275 artiklan,
 - ottaa huomioon 21 päivänä joulukuuta 1977 annetun varainhoitoasetuksen³ 22 artiklan 2 ja 3 kohdan ja 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun uudelleenlaaditun varainhoitoasetuksen⁴ 50 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 93 a artiklan ja liitteen V,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön (A5-0101/2003/rev1),
1. panee tyytyväisenä merkille tuomioistuimen saavuttaman kehityksen kiinteään omaisuuteen liittyvän kirjanpidon kohentamisessa, erityisesti aineellisen käyttöomaisuuden osalta; katsoo, että nämä kohennukset ovat mahdollistaneet muun muassa niiden tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksessaan 2000 havaitsemien virheiden korjaamisen, jotka liittyvät aineellisen käyttöomaisuuden nettokirjanpitoarvoon;
 2. panee merkille, että tuomioistuin ei tähän mennessä ole vielä lähettänyt laskutuksen sääntöjenvastaisuuksia koskevaa asiantuntijaraporttia⁵, jota pyydettiin vuoden 2000 vastuuvapausmietinnössä ja kyselylomakkeessa, joka lähetettiin vuoden 2001 vastuuvapautta arvioitaessa; panee myös merkille, että sama koskee toista

¹ EYVL C 295, 28.11.2002.

² Ei vielä julkaistu EUVL:ssä.

³ EYVL L 356, 31.12.1977.

⁴ EYVL L 248, 16.9.2002.

⁵ Kyselyn vastaukset, PE 315.844 (Q4).

asiantuntijaraporttia, jossa määritellään menot, joita ei pidä sisällyttää lopulliseen tiliselvitykseen;

3. pyytää tuomioistuinta toimittamaan edellä mainitut kaksi raporttia parlamentille 1. kesäkuuta 2003 mennessä;
4. panee tyytyväisenä merkille, että tuomioistuin on toimittanut inventaariotaan koskevan raportin¹, jota pyydettiin Euroopan parlamentin 25. huhtikuuta 2002 tekemässä vastuuvapauspäätöksessä²; panee merkille tuomioistuimen päätelmän, jonka mukaan ELS-järjestelmän käyttöönoton myötä sillä on nyt koko irtain omaisuus tietokannassa tallennettuna varainhoitoasetuksen mukaisesti;
5. edellyttää, että toimielinten jäsenet korvaavat kustannukset, jotka aiheutuvat virka-ajoneuvojen käytöstä muiden kuin virkatehtävien yhteydessä; pyytää tuomioistuinta toimittamaan parlamentille 30. kesäkuuta 2003 mennessä selonteon hyväksymistään asiaa koskevista säännöksistä sekä tiedot jäsenten vuosina 2001 ja 2002 maksamista määristä;
6. muistuttaa tilintarkastustuomioistuimen huomauttaneen³, että toimielinten jäsenten palkkausta koskevat säännöt eivät ole erityinen oikeusperusta korjauskerrointen soveltamiseen siirrettäessä osa jäsenten palkasta muualle kuin työskentelypaikkakunnalle; toteaa, että huolimatta tuomioistuimen vastauksesta⁴, jossa se viittasi hallintokomiteansa 25. syyskuuta 2002 pitämän kokouksen päätelmiin (joissa viitattiin mm. henkilöstösääntöjen liitteeseen VII), on välttämätöntä päättää erityisestä oikeusperustasta, varsinkin ottaen huomioon laajentuminen, ja kehottaa tuomioistuinta käynnistämään tarvittavat tutkimukset siten, että oikeusperusta on käytettävissä viimeistään varainhoitovuonna 2004 ja että sääntöjä, jotka koskevat eri toimielinten jäsenten palkan siirtoja alkuperämaahan, saadaan yhdenmukaistettua; kehottaa tuomioistuinta harkitsemaan, pitäisikö näiden korjauskerrointen soveltaminen keskeyttää siihen saakka, kunnes erityinen oikeusperusta on käytettävissä;
7. panee merkille tuomioistuimen nykyiset rakennushankkeet, mukaan lukien Palais-rakennuksen kunnostus, renkaan muotoinen uudisrakennus Palais-rakennuksen ympärille ja kaksi tornia, joihin tulee toimistotiloja; pyytää tuomioistuinta antamaan raportin tavasta, jolla se hallinnoi nykyisiä rakennuksia, uusia rakennushankkeita, kiinteistöjen ylläpitoa ja yleensä infrastruktuuria;
8. panee merkille, että vuonna 2001 tuomioistuin suoritti 2 884 849 euron ennakoivan maksun Luxemburgin viranomaisille Palais-rakennuksen liitännäisrakennuksien vuokrana/hankintahintana pyrkiessään vähentämään vuoden 2003 talousarviosta maksettavaa summaa;
9. panee merkille tuomioistuimen arvion, jonka mukaan toukokuun 2004 ensimmäiseksi päiväksi vahvistetun liittymispäivän ja vuoden 2003 lopulla työt aloittavan

¹ Tuomioistuimen raportti, 24.6.2002.

² EYVL L 158, 17.6.2002, s. 66.

³ Vuosikertomus 2001, 7.18 kohta.

⁴ Kyselyn vastaukset, PE 315.844 (Q1).

laajentumista valmistelevan henkilöstön vuoksi toimistotilan lisäys on tarpeen, jotta toimielimen uudet jäsenet (enintään 10 tuomaria sekä tuomioistuimeen että ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimeen), heidän kabinettiensa henkilöstö, käännoyksiköiden henkilöstö sekä muu uusien maiden liittymisestä aiheutuva henkilöstö voidaan sijoittaa; panee lisäksi merkille, että tuomioistuimen hallinto on Luxemburgin julkisten töiden ministeriön avustuksella parhaillaan tutkimassa tarkoituksenmukaisia toimistotiloja;

10. panee tyytyväisenä merkille tuomioistuimen halukkuuden¹ toimittaa vastuuvapauden myöntäjälle yhteenveto vuosittaisesta toimintakertomuksesta, jonka valtuutettu tulojen ja menojen hyväksyjä laati varainhoitoasetuksen 60 artiklan 7 kohdan mukaisesti²; panee merkille, että tuomioistuin on ilmaissut tämän halukkuutensa riippuvan kaikkien muiden toimielinten suostumuksesta; kehottaa puhemiestä kirjoittamaan muiden toimielinten johtajille ja pyytämään näitä virallisesti lähettämään yhteenvedon vuosittaisesta toimintakertomuksesta vastuuvapauden myöntäjälle;
11. panee merkille ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen työmäärän osalta, että vaikka päätökseen saatettujen tapauksien määrä on noussut viime vuosina, se on kuitenkin jatkuvasti ollut alempi kuin käsiteltäväksi saatettujen tapauksien, joten tapauskertymä on kasvanut edelleen (2001 – käsiteltäväksi saatetut tapaukset: 345, päätökseen saatetut tapaukset: 275; vireillä olevat tapaukset: 589)³;
12. panee merkille tuomioistuimen arvion⁴, jonka mukaan vuonna 2002 mahdollisesti ilmenevä tuotoksen kasvu, joka aiheutuu määrällisesti ajateltuna uusien lingvisti-juristien palkkaamisesta, mahdollistaisi sen, että tuomioistuimen käännoyksiköt jatkavat käännettyjen sivujen määrän lisäystä, mutta että tällaisen tuotoksen lisäyksen vaikutus kertyneiden tai käsiteltävänä olevien sivujen määrään riippuisi työmäärän kehittämisestä;
13. pyytää, että vastuuvapauden myöntäjälle toimitetaan tietoja tuomioistuimen työmäärän ja käännoyksiköiden kehittämisestä;
14. panee huolestuneena merkille, että sekä Euroopan unionin maine että kansalaisten oikeudet vaarantuvat, kun otetaan huomioon, miten paljon aikaa Euroopan yhteisöjen tuomioistuin tarvitsee nykyisin ruuhkautuneiden tapauksien käsittelyyn; pyytää tuomioistuinta antamaan parlamentille selonteon, jossa käsitellään toimintatapojen nykyistä organisointia ja yksilöidään ongelmat, jotka estävät tuomioistuimen tehokkaan toiminnan; ottaa huomioon, että laajentuminen pahentaa tuomioistuimen ongelmia entisestään; pyytää tuomioistuinta tekemään ratkaisuehdotuksia, ilmoittamaan, missä tarvitaan rakenteellisia muutoksia, sekä erittelemään kattavasti parannuksien edellyttämän lisäresurssitarpeen.

¹ Kyselyn vastaukset, PE 315.844 (Q3).

² EYVL L 248, 16.9.2002.

³ Lähde: raportti budjettivaliokunnalle.

⁴ Lähde: raportti budjettivaliokunnalle.

PÄÄTÖSEHDOTUS

5. Euroopan parlamentin päätös vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2001

Pääluokka V – Tilintarkastustuomioistuin

(SEC(2002) 405 – C5-0245/2002 – 2002/2105(DEC))

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon varainhoitovuoden 2001 tulostilin ja taseen (SEC(2002) 405 – C5-0245/2002),
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksen varainhoitovuodelta 2001 ja toimielinten vastaukset (C5-0538/2002)¹,
 - ottaa huomioon tarkastuslausuman tilien luotettavuudesta ja tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta, jonka tilintarkastustuomioistuin on antanut EY:n perustamissopimuksen 248 artiklan mukaisesti (C5-0538/2002),
 - ottaa huomioon neuvoston 7. maaliskuuta 2003 antaman suosituksen (C5-0087/2003)²,
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 272 artiklan 10 kohdan ja 275 artiklan,
 - ottaa huomioon 21 päivänä joulukuuta 1977 annetun varainhoitoasetuksen³ 22 artiklan 2 ja 3 kohdan ja 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun uudelleenlaaditun varainhoitoasetuksen⁴ 50 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 93 a artiklan ja liitteen V,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön (A5-0101/2003/rev1),
1. myöntää tilintarkastustuomioistuimen pääsihteerille vastuuvapauden Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2001;
 2. sisällyttää huomautuksensa oheiseen päätöslauselmaan;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen ja oheisen päätöslauselman neuvostolle, komissiolle, tuomioistuimelle, tilintarkastustuomioistuimelle, talous- ja sosiaalikomitealle, alueiden komitealle ja oikeusasiamiehelle sekä julkaisemaan ne Euroopan unionin virallisessa lehdessä (L-sarja).

¹ EYVL C 295, 28.11.2002.

² Ei vielä julkaistu EUVL:ssä.

³ EYVL L 356, 31.12.1977.

⁴ EYVL L 248, 16.9.2002.

PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS

6. Euroopan parlamentin päätöslauselma, joka liitetään päätökseen vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2001

Pääluokka V – Tilintarkastustuomioistuin

(SEC(2002) 405 – C5-0245/2002 – 2002/2105(DEC))

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon varainhoitovuoden 2001 tulostilin ja taseen (SEC(2002) 405 – C5-0245/2002),
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksen varainhoitovuodelta 2001 ja toimielinten vastaukset (C5-0538/2002)¹,
 - ottaa huomioon tarkastuslausuman tilien luotettavuudesta ja tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta, jonka tilintarkastustuomioistuin on antanut EY:n perustamissopimuksen 248 artiklan mukaisesti (C5-0538/2002),
 - ottaa huomioon neuvoston 7. maaliskuuta 2003 antaman suosituksen (C5-0087/2003)²,
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 272 artiklan 10 kohdan ja 275 artiklan,
 - ottaa huomioon 21 päivänä joulukuuta 1977 annetun varainhoitoasetuksen³ 22 artiklan 2 ja 3 kohdan ja 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun uudelleenlaaditun varainhoitoasetuksen⁴ 50 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 93 a artiklan ja liitteen V,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön (A5-0101/2003/rev1),
1. kiittää tilintarkastustuomioistuinta siitä, että se toimi ripeästi esitellessään julkisesti vuoden 2001 kertomuksensa talousarvion valvontavaliokunnassa marraskuun 2002 alussa; katsoo, että sen vuoksi valiokunnan jäsenet saattoivat aloittaa työnsä tarpeeksi ajoissa ja voivat valmistautua seuraavassa kuussa täysistunnossa pidettävään keskusteluun; suosittelee voimakkaasti tämän menettelyn käyttämistä yleisesti ja katsoo, että se, että kertomuksesta ei ole kaikkia kieliversioita, ei saisi olla esteenä kertomuksen julkiselle esittelemiselle;
 2. panee merkille riippumattoman tilintarkastajan (KPMG Audit) kertomuksen⁵ tilintarkastustuomioistuimen varainhoitovuoden 2001 tilinpäätöksestä sekä i) tilintarkastajan todistuksen 31 päivänä joulukuuta 2001 päivätyn tilinpäätöksen

¹ EYVL C 295, 28.11.2002.

² Ei vielä julkaistu EUVL:ssä.

³ EYVL L 356, 31.12.1977.

⁴ EYVL L 248, 16.9.2002.

⁵ EYVL C 268, 4.11.2002, s. 1.

asianmukaisuudesta ja oikeellisuudesta ja ii) hallinto- ja kirjanpitoimenettelyjä, varainhoidon moitteettomuutta sekä sisäisen valvonnan järjestelmää koskevan kertomuksen;

3. toivoisi, että vuosikertomuksen lukua 7 (Hallintomenot) vahvistettaisiin jatkossa, jotta lukija saisi yleiskuvan eri toimielinten tilanteesta tältä osin; toistaa tilintarkastustuomioistuimelle pyyntönsä saada kutakin toimielintä koskeva erillinen tarkastuslausuma tai, mikäli se ei ole mahdollista, erillinen todistus tai arvio kunkin toimielimen sääntöjenmukaisuudesta siten, että se heijastaa mahdollisesti valtuutettujen tulojen ja menojen hyväksyjien varainhoitoasetuksen 60 artiklan 7 kohdan nojalla toimittamia vuosittaisia toimintakertomuksia;
4. on tyytyväinen tilintarkastustuomioistuimen ponnistuksiin, joilla se pyrkii tekemään tarkastuslausumasta välineen, jolla voidaan arvioida valvontatoimia ja varainhoitoa pidemmällä aikavälillä; katsoo kuitenkin, että tarkastuslausumassa olisi voitava erotella paremmin toisistaan varainhoitonäkökohdat, joiden yhteydessä on havaittu parannuksia, sekä varainhoitonäkökohdat, joissa ilmenevien puutteiden korjaamiseksi on laadittava toimintasuunnitelma;
5. panee merkille tilintarkastustuomioistuimen pyrkimyksen parantaa informatiivisempien otsikoiden ja selkeämmin yksilöityjen suositusten avulla havaintojensa esittelyä kertomuksissaan siten, että niistä tulisi käyttäjäystävällisempiä, mutta uskoo, että tähän pääsemiseksi voidaan toteuttaa radikaalimpejä toimenpiteitä;
6. ihmettelee, kuinka tilintarkastustuomioistuin voi antaa myönteisen tarkastuslausuman samalla, kun se toteaa, että huolimatta komission tilinpitojärjestelmien suuresta uudistuksesta työ on vasta alkuvaiheessa ja on edelleen monia korjattavia puutteita;
7. kehottaa tilintarkastustuomioistuinta muuttamaan tarkastuslausuman välineeksi, jonka avulla vastuuvapauden myöntäjät ja budjettivallan käyttäjät voivat vertailla ja seurata varainhoidon ja sen valvonnan edistymistä ajan mittaan ja mieluiten kvantitatiivisesti;
8. kehottaa komissiota ja tilintarkastustuomioistuinta tiivistämään yhteistyötään korjatakseen mahdollisimman laajalti lukuisat puutteet, joita komission pääosastojen tarkastuslausumista on tullut ilmi, siten, että tilintarkastustuomioistuin voisi käyttää tarkastuslausumia komission ulkoisen valvonnan uuden välineen perustana;
9. muistuttaa, että riippumattoman ennakkovalvonnan lakkauttaminen on muuttanut perusteellisesti tilintarkastustuomioistuimen toimintaedellytyksiä ja että tästä aiheutuva yhteisön taloudellisiin etuihin kohdistuvan riskin kasvaminen voidaan kompensoida ainoastaan lisäämällä tilintarkastustuomioistuimen toteuttamien tarkastusten määrää; pyytää tilintarkastustuomioistuinta esittämään menoja koskevassa toimintasuunnitelmassa yksityiskohtaisesti, kuinka monta talousarviotapahtumaa se on tarkastanut vuosina 2001 ja 2002 ja millä tavoin sen tarkastamien talousarviotapahtumien määrää voidaan selvästi lisätä;
10. kehottaa tilintarkastustuomioistuinta sopimaan komission kanssa yhteisestä menetelmästä virheasteen laskemiseksi pääosastoittain tai menoluokittain; ehdottaa,

että tilintarkastustuomioistuin käyttäisi pistokoeotosten määrän lisäämiseksi tietoja, jotka jäsenvaltiot ovat keränneet toteuttaessaan maatalouden ja rakennerahastojen pakollista valvontaa; ottaa huomioon, ettei tilintarkastustuomioistuin kyennyt ilmoittamaan kokonaisvirheastetta eikä pääosastoittain tai menoluokittain eriteltyjä virheasteita, kuten viime vuoden vastuuvapauden myöntämisen yhteydessä pyydettiin;

11. pitää myönteisenä, että vuoden 2001 vuosikertomuksessa ja erityiskertomuksissa on jo viittauksia yksittäisiin jäsenvaltioihin, mikä vastaa parlamentin esittämää pyyntöä sellaisten jäsenvaltioiden nimeämisestä, joiden on havaittu tai joiden epäillään suojaavan riittämättömästi unionin taloudellisia etuja; pitää valitettavana, ettei tilintarkastustuomioistuin ole katsonut aiheelliseksi luetteloita vuosikertomuksen liitteessä kussakin jäsenvaltiossa yksilöityjä virheitä helposti luettavissa olevalla tavalla;
12. kehottaa tilintarkastustuomioistuinta, komissiota ja jäsenvaltioita kehittämään ja ottamaan käyttöön yhden ainoan tarkastusmallin, millä parannetaan ja järjeistetään tarkastus- ja ilmoitustoimintaa;
13. on tyytyväinen, että huolimatta kuudesta henkilökohtaisesta ylennyksestä, tilintarkastustuomioistuin on päättänyt rajoittaa ne hyvin poikkeuksellisiin tapauksiin ja erityisen ansioituneille virkamiehille; torjuu kuitenkin henkilökohtaisten ylennysten periaatteen;
14. odottaa tilintarkastustuomioistuimen käynnistävän välittömästi toimia OLAFin 11. marraskuuta 2002 antamassa lehdistötiedotteessa julkaistujen suositusten perusteella;
15. muistuttaa, että tilintarkastustuomioistuin on itse kehottanut kaikkia toimielimiä kattavampaan budjettihallinnon analyysiin, jossa korostetaan ja selitetään keskeisiä menosuuntauksia ja olennaisia käyttöomaisuuteen liittyviä tekijöitä sekä annetaan selvitys keskeisistä taloudellisuutta ja vaikuttavuutta koskevista toimenpiteistä¹; on siksi tyytyväinen tilintarkastustuomioistuimen halukkuuteen antaa vastuuvapauden myöntäjän käyttöön i) tietoja tehtäviensä suorittamisesta² ja ii) valtuutettujen tulojen ja menojen hyväksyjien varainhoitoasetuksen 60 artiklan 7 kohdan nojalla³ toimittamat vuosittaiset toimintakertomukset⁴; kehottaa tilintarkastustuomioistuinta laajentamaan tulevaisuudessa tulostiliinsä liitettyä huomautusta varainhoidosta⁵, mahdollisesti valtuutettujen tulojen ja menojen hyväksyjien vuosittaisten toimintakertomusten perusteella;
16. kehottaa toimittamaan kyseisen tiedon vastuuvapauden myöntäjälle hyvissä ajoin ennen varainhoitovuoden 2002 vastuuvapausmenettelyn käynnistämistä;

¹ Vuosikertomus 2001, 7.3 kohta.

² Kyselyn vastaukset, PE 315.844 (Q5).

³ EYVL L 248, 16.9.2002.

⁴ Kyselyn vastaukset, PE 315.844 (Q3).

⁵ SEC(2002) 405 FR.

17. kehottaa tilintarkastustuomioistuinta ja muita toimielimiä arvioimaan ja parantamaan keskeisten sijoitushankkeiden hallinnoinnin taloudellisuutta ja tehokkuutta budjettihallintoa koskevan tiedotuksen parantamista silmällä pitäen, jotta pitkän aikavälin suuntaukset voitaisiin tunnistaa ja niitä voitaisiin selittää ja tarvittaessa voitaisiin toteuttaa korjaavia toimenpiteitä; kehottaa toimielimiä kehittämään järjestelmän, jossa toimielimet voivat verrata keskenään systemaattisesti keskeisiä hallintomenojaan (esimerkiksi tavoitteenasettelujärjestelmä), jolloin pystytään arvioimaan, voidaanko kyseisiä menoja leikata, ja ryhtymään tarvittaviin toimiin;
18. panee tyytyväisenä merkille kiinteistöihin liittyvän tiedon, jonka mukaan¹ tilintarkastustuomioistuin saa parhaillaan komission logistiikka- ja infrastruktuuriyksiköltä teknistä asiantuntemusta ja kokemusta; panee lisäksi merkille tilintarkastustuomioistuimen päätöksen jättää toistaiseksi toteuttamatta toinen laajennusosa vuoden 2003 talousarvioon liittyvistä syistä; panee merkille, että tilintarkastustuomioistuin on pyytänyt teknistä tutkimusta sen pitkäaikaisista tilatarpeista, ja pyytää asianmukaisia tietoja tutkimuksen tuloksista;
19. panee merkille tilintarkastustuomioistuimen ongelmat² pätevän henkilöstön rekrytoinnissa ja palveluksessa pitämisessä sekä tilintarkastustuomioistuimen pääsihteerin arvion³, jonka mukaan toimielin tarvitsee (kymmeneen uuteen "kabinettiin" perustettavien virkojen lisäksi) vielä 60 uutta tilintarkastajaa, 22 uutta hallintovirkamiestä sekä kielten alan virkamiehiä;
20. panee huolestuneena merkille⁴, että vuoden 2002 aikana yhteensä 17 tilintarkastajaa erosi tilintarkastustuomioistuimen palveluksesta osittain riittämättömien etenemismahdollisuuksien vuoksi;
21. ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen työntekijän esittämiä syytöksiä koskevat OLAFin tutkimukset;
22. kehottaa tilintarkastustuomioistuinta tiedottamaan vastuuvapauden myöntäjälle, miten se aikoo mukauttaa työmenetelmiään laajentumisen jälkeiseen tilanteeseen;
23. toteaa tässä yhteydessä, että tilintarkastustuomioistuin voi toimia tehokkaasti ainoastaan, jos sen jäsenten määrää rajataan; edellyttää, että tämä näkökohta otetaan huomioon valmistelukunnassa;
24. panee tyytyväisenä merkille, että tilintarkastustuomioistuin on perustanut taloudellisten väärinkäytösten tutkintaelimen⁵ 1. tammikuuta 2003 voimaan tulleen uuden varainhoitoasetuksen 66 artiklan 4 kohdan mukaisesti;

¹ Kyselyn vastaukset, PE 315.844 (Q4).

² Katso "tulostili" SEC(2002) 405 FR ja kyselyn vastaukset, PE 318.445 (Q7).

³ Muistio laajentumisen taloudellisista vaikutuksista, 21.9.2001.

⁴ Kyselyn vastaukset, PE 315.844 (Q7).

⁵ Lähde: Fabra Vallesin 7. tammikuuta 2003 päivätty kirje.

25. panee merkille, että kokouksessaan 19. joulukuuta 2002 tilintarkastustuomioistuin päätti¹ lakkauttaa korjauskerrointa soveltaen tehtäviä jäsenten palkkojen siirtoja koskevan keskeytyksen; toteaa, että tämä päätös tehtiin i) tuomioistuimen hallintokomitean arvion perusteella, jonka mukaisesti kyseisille korjauskertoimille on olemassa oikeusperusta, ja ii) sen tosiseikan perusteella, että budjettikohtaan A-109 sisältyy nimenomaan ko. korjauskertoimet toimielimen jäsenille;
26. toistaa tilintarkastustuomioistuimen arvion², jonka mukaan toimielinten jäsenten palkkioihin sovellettavat säännöt eivät tarjoa erityistä kyseisenkaltaiset siirrot mahdollistavaa oikeusperustaa; panee kuitenkin merkille, että tiettyjä henkilöstösääntöjen määräyksiä on sovellettu analogisesti useiden vuosien ajan ja että toimielimet olivat päättäneet heinäkuusta 2002 lähtien keskeyttää jäsenille tarkoitettujen korjauskertoimien soveltamisen, kunnes tilanne on selvitetty;
27. edellyttää, että toimielinten jäsenet korvaavat kustannukset, jotka aiheutuvat virka-ajoneuvojen käytöstä muiden kuin virkatehtävien yhteydessä; pyytää tilintarkastustuomioistuinta toimittamaan parlamentille 30. kesäkuuta 2003 mennessä selonteon hyväksymistään asiaa koskevista säännöksistä sekä tiedot jäsenten vuosina 2001 ja 2002 maksamista määristä;
28. pitää kiinni 25. huhtikuuta 2002 tehdyn vastuuvapauspäätöksen 28 kohdassa olevasta pyynnöstä julkaista tilintarkastustuomioistuimen jäsenten taloudellisia etuja koskevat tiedot; kehottaa asiasta vastaavaa valiokuntaansa tutkimaan, onko kyseisten tietojen pyytäminen toivottavaa ennen tilintarkastustuomioistuimen nimityksiin liittyviä seuraavia kuulemistilaisuuksia;
29. ottaa huomioon, että kaikki tilintarkastustuomioistuimen jäsenet ovat antaneet selvityksen taloudellisista eduistaan ja varallisuudestaan ja että selvitykset on toimitettu tilintarkastustuomioistuimen presidentille; pyytää avoimuuden hengessä ja objektiivisuuden ja vastuuvollisuuden varmistamiseksi, että selvitykset toimitetaan myös talousarvion valvontavaliokunnan puheenjohtajalle;
30. pahoittelee, että tilintarkastustuomioistuimen työohjelma vuodelle 2003 ei sisällä aikataulua, josta kävisi ilmi sen erityiskertomusten arvioitu valmistumisaika varainhoitovuotta 2000 koskevan vastuuvapauspäätöksen 29 kohdan mukaisesti³.

¹ Lähde: Fabra Vallesin 7. tammikuuta 2003 päivätty kirje.

² Vuosikertomus 2001, 7.18 kohta.

³ EYVL L 158, 17.6.2002, s. 66.

PÄÄTÖSEHDOTUS

7. Euroopan parlamentin päätös vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2001

Pääluokka VI – Talous- ja sosiaalikomitea

(SEC(2002) 405 – C5-0246/2002 – 2002/2106(DEC))

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon varainhoitovuoden 2001 tulostilin ja taseen (SEC(2002) 405 – C5-0246/2002),
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksen varainhoitovuodelta 2001 ja toimielinten vastaukset(C5-0538/2002)¹,
 - ottaa huomioon tarkastuslausuman tilien luotettavuudesta ja tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta, jonka tilintarkastustuomioistuin on antanut EY:n perustamissopimuksen 248 artiklan mukaisesti (C5-0538/2002),
 - ottaa huomioon neuvoston 7. maaliskuuta 2003 antaman suosituksen (C5-0087/2003)²,
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 272 artiklan 10 kohdan ja 275 artiklan,
 - ottaa huomioon 21 päivänä joulukuuta 1977 annetun varainhoitoasetuksen³ 22 artiklan 2 ja 3 kohdan ja 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun uudelleenlaaditun varainhoitoasetuksen⁴ 50 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 93 a artiklan ja liitteen V,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön (A5-0101/2003/rev1),
1. myöntää talous- ja sosiaalikomitean pääsihteerille vastuuvapauden Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2001;
 2. sisällyttää huomautuksensa oheiseen päätöslauselmaan;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen ja oheisen päätöslauselman neuvostolle, komissiolle, tuomioistuimelle, tilintarkastustuomioistuimelle, talous- ja sosiaalikomitealle, alueiden komitealle ja oikeusasiamiehelle sekä julkaisemaan ne Euroopan unionin virallisessa lehdessä (L-sarja).

¹ EYVL C 295, 28.11.2002.

² Ei vielä julkaistu EUVL:ssä.

³ EYVL L 356, 31.12.1977.

⁴ EYVL L 248, 16.9.2002.

PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS

8. Euroopan parlamentin päätöslauselma, joka liitetään päätökseen vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2001

Pääluokka VI – Talous- ja sosiaalikomitea

(SEC(2002) 405 – C5-0246/2002 – 2002/2106(DEC))

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon varainhoitovuoden 2001 tulostilin ja taseen (SEC(2002) 405 – C5-0246/2002),
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksen varainhoitovuodelta 2001 ja toimielinten vastaukset(C5-0538/2002)¹,
 - ottaa huomioon tarkastuslausuman tilien luotettavuudesta ja tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta, jonka tilintarkastustuomioistuin on antanut EY:n perustamissopimuksen 248 artiklan mukaisesti (C5-0538/2002),
 - ottaa huomioon neuvoston 7. maaliskuuta 2003 antaman suosituksen (C5-0087/2003)²,
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 272 artiklan 10 kohdan ja 275 artiklan,
 - ottaa huomioon 21 päivänä joulukuuta 1977 annetun varainhoitoasetuksen³ 22 artiklan 2 ja 3 kohdan ja 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun uudelleenlaaditun varainhoitoasetuksen⁴ 50 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 93 a artiklan ja liitteen V,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön (A5-0101/2003/rev1),
1. panee tyytyväisenä merkille talous- ja sosiaalikomitean halukkuuden toimittaa vastuuvapauden myöntäjälle koko vuosittainen toimintakertomus⁵, jonka sen valtuutetut tulojen ja menojen hyväksyjät ovat laatineet varainhoitoasetuksen 60 artiklan 7 kohdan mukaisesti⁶;
 2. panee tyytyväisenä merkille edistymisen, jota talous- ja sosiaalikomitea on saavuttanut⁷ riippumattoman sisäisen tarkastajan ja taloudellisia sääntöjenvastaisuuksia käsittelevän elimen käyttöönotossa varainhoitoasetuksen

¹ EYVL C 295, 28.11.2002.

² Ei vielä julkaistu EUVL:ssä.

³ EYVL L 356, 31.12.1977.

⁴ EYVL L 248, 16.9.2002.

⁵ Kyselyn vastaukset, PE 315.844 (Q3).

⁶ EYVL L 248, 16.9.2002.

⁷ Kyselyn vastaukset, PE 315.844 (Q2).

uudelleenlaadinnan vaatimalla tavalla¹; korostaa, että talous- ja sosiaalikomitean sisäisen tarkastajan on oltava valpas tarkastellessaan järjestelmiä ja että siirtotapahtumista vastaavien virkamiesten (ns. varmistajat) on oltava valppaita, koska edellisissä vastuuvapausmietinnöissä on havaittu ongelmia tältä osin;

3. pyytää talous- ja sosiaalikomiteaa toimittamaan vastuuvapauden myöntäjälle jäljennöksen talousarvion toteutusta koskevista sisäisistä säännöistään heti, kun ne on hyväksytyt, sekä sisäisen tarkastajan toimintakuvauksen;
4. panee tyytyväisenä merkille toimielinten välisen yhteistyön (kiinteistöt, vakuutustarjoukset), jota on esitelty vastauksessa kyselylomakkeeseen², ja pyytää toimielimiä jatkamaan tämänsuuntaisia pyrkimyksiään;
5. panee tyytyväisenä merkille, että talous- ja sosiaalikomitea esittää varainhoitoanalyysin helppolukuisella tavalla ja informatiivisesti³;
6. panee tyytyväisenä merkille talous- ja sosiaalikomitean ja alueiden komitean toimet todellisen yhdenvertaisia mahdollisuuksia koskevan politiikan saavuttamiseksi⁴ ja kannustaa niitä jatkamaan samaan tapaan;
7. pitää valitettavana, että näiden toimielinten taseeseen oli sisällytetty kirjanpitoikäytäntöjen vastaisesti Montoyer-rakennuksen tontin kuoletus; toivoo, että tilintarkastustuomioistuimen suosituksia noudatetaan ja kyseinen kuoletus korjataan vuoden 2002 vastuuvapausmenettelyssä;
8. panee merkille tilintarkastustuomioistuimen arvion⁵, jonka mukaan tase-erän "muut aineelliset hyödykkeet" luotettavuutta ei voida taata, koska fyysistä inventaariota ei ole tehty vuoden 1998 jälkeen; panee merkille komiteoiden vastaukset, joiden mukaan fyysinen inventaario saataneen päätökseen vuoden 2002 loppuun mennessä; pyytää tilintarkastustuomioistuinta varmistamaan tämän inventaarion paikkansapitävyyden;
9. panee merkille lausuman⁶, jonka mukaan Belliard-rakennuksen kunnostushanke on sekä aikataulun että laadun suhteen kunnossa; pyytää kuitenkin komiteoita toimittamaan vastuuvapauden myöntäjälle 1. heinäkuuta 2003 mennessä raportin i) kokoustilojen varusteita koskevien tarjouspyyntöjen edistyksestä ja ii) arvioinnin Belliard-hankkeen tähänastisesta kehityksestä moitteettoman varainhoidon näkökulmasta;
10. panee merkille, että molempien komiteoiden laajentumistarpeet on yksilöity ja pyyntö välitetty budjettivallan käyttäjälle;

¹ EYVL L 248, 16.9.2002.

² Kyselyn vastaukset, PE 315.844 (Q4).

³ Katso "tulostili", SEC(2002) 405 FR.

⁴ Kyselyn vastaukset, PE 315.844 (Q3).

⁵ Vuosikertomus 2001, 7.15 kohta.

⁶ Kyselyn vastaukset, PE 315.844 (Q1).

11. kehottaa valmistelukunnan jäseniä harkitsemaan huolellisesti Euroopan talous- ja sosiaalikomitean tehokkuutta ja merkitystä ottaen huomioon, että komissiolla on nykyisin apunaan 300 neuvoa-antavaa elintä ja komiteaa, ja ottamaan huomioon toiminnassa ilmenevät päällekkäisyydet ja toteuttamaan toimia, joilla varmistetaan, etteivät ne enää jatku;
12. muistuttaa, että Euroopan talous- ja sosiaalikomitea voi ainoastaan tulla kuulluksi ja tehdä suosituksia politiikkaa suunniteltaessa, kun taas Maastrichtin sopimuksessa hyväksytty sosiaalinen vuoropuhelu saattaa johtaa sitovaan lainsäädäntöön; on huolissaan siitä, että työmarkkinaosapuolet suhtautuvat kriittisesti käytettävissään olevien resurssien puutteeseen, mutta huomauttaa toisaalta, että talous- ja sosiaalikomiteasta aiheutuu laajentumisen jälkeen 99,6 miljoonan euron kustannukset (talous- ja sosiaalikomitean lokakuussa 2001 antama selonteko budjettivallan käyttäjille), joskin osa niistä on yhteisiä alueiden komitean kanssa; kehottaa valmistelukunnan jäseniä ottamaan tämän huomioon käsitellessään Euroopan tulevaisuutta.

PÄÄTÖSEHDOTUS

9. Euroopan parlamentin päätös vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2001

Pääluokka VII – Alueiden komitea

(SEC(2002) 405 – C5-0247/2002 – 2002/2107(DEC))

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon varainhoitovuoden 2001 tulostilin ja taseen (SEC(2002) 405 – C5-0247/2002),
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksen varainhoitovuodelta 2001 ja toimielinten vastaukset(C5-0538/2002)¹,
 - ottaa huomioon tarkastuslausuman tilien luotettavuudesta ja tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta, jonka tilintarkastustuomioistuin on antanut EY:n perustamissopimuksen 248 artiklan mukaisesti (C5-0538/2002),
 - ottaa huomioon neuvoston 7. maaliskuuta 2003 antaman suosituksen (C5-0087/2003)²,
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 272 artiklan 10 kohdan ja 275 artiklan,
 - ottaa huomioon 21 päivänä joulukuuta 1977 annetun varainhoitoasetuksen³ 22 artiklan 2 ja 3 kohdan ja 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun uudelleenlaaditun varainhoitoasetuksen⁴ 50 artiklan,
 - ottaa huomioon varainhoidon valvojan pääsihteerille osoittamassa, 25. syyskuuta 2001 päivätyssä muistiossa esitetyt huomiot,
 - ottaa huomioon hallinto-osaston johtajan talousarvion valvontavaliokunnan puheenjohtajalle 27. helmikuuta 2003 osoittaman kirjeen,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnassa 19. maaliskuuta 2003 järjestetyn kuulemistilaisuuden,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 93 a artiklan ja liitteen V,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön (A5-0101/2003/rev1),
1. lykkää varainhoitovuotta 2001 koskevan vastuuvapauden myöntämistä alueiden komitealle;
 2. esittää perustelunsa oheisessa päätöslauselmassa;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen neuvostolle, komissiolle ja alueiden komitealle.

¹ EYVL C 295, 28.11.2002.

² Ei vielä julkaistu EUVL:ssä.

³ EYVL L 356, 31.12.1977.

⁴ EYVL L 248, 16.9.2002.

PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS

10. Euroopan parlamentin päätöslauselma, joka liitetään päätökseen vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2001

Pääluokka VII – Alueiden komitea

(SEC(2002) 405 – C5-0247/2002 – 2002/2107(DEC))

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon varainhoitovuoden 2001 tulostilin ja taseen (SEC(2002) 405 – C5-0247/2002),
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksen varainhoitovuodelta 2001 ja toimielinten vastaukset(C5-0538/2002)¹,
 - ottaa huomioon tarkastuslausuman tilien luotettavuudesta ja tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta, jonka tilintarkastustuomioistuin on antanut EY:n perustamissopimuksen 248 artiklan mukaisesti (C5-0538/2002),
 - ottaa huomioon neuvoston 7. maaliskuuta 2003 antaman suosituksen (C5-0087/2003)²,
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 272 artiklan 10 kohdan ja 275 artiklan,
 - ottaa huomioon 21 päivänä joulukuuta 1977 annetun varainhoitoasetuksen³ 22 artiklan 2 ja 3 kohdan ja 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun uudelleenlaaditun varainhoitoasetuksen⁴ 50 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 93 a artiklan ja liitteen V,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön (A5-0101/2003/rev1),
1. lykkää vastuuvapauden myöntämistä alueiden komitean varainhoitovuoden 2001 tileistä seuraavista syistä:
- varainhoidon valvojan ja hallinto-osaston johtajan vastuuvapausmenettelyn yhteydessä antamien, talousarvion valvontavaliokunnan 19. maaliskuuta 2003 pidetyssä kokouksessa vahvistettujen asiakirjojen välillä on ristiriitaisuuksia ja tulkintaeroja,
 - varainhoidon valvoja on jo esittänyt erityisen pyynnön saadakseen ulkopuolista apua varainhoidossa olevien ongelmien ratkaisemiseksi,

¹ EYVL C 295, 28.11.2002.

² Ei vielä julkaistu EUVL:ssä.

³ EYVL L 356, 31.12.1977.

⁴ EYVL L 248, 16.9.2002.

- varainhoidon valvoja on huolissaan ulkopuolisiin kokouksiin osallistumiskorvauksista, matkakulujen korvauksista ja päivärahoista;
2. kehottaa sen tähden alueiden komiteaa valtuuttamaan välittömästi ulkopuolisen, tunnustetun elimen – mielellään Euroopan tilintarkastustuomioistuimen – suorittamaan yksityiskohtaisen, kattavan ja riippumattoman tilien tarkastuksen alueiden komitean yleisen talousarvion toteutuksesta sekä taloushallinnon ja hallinnon toteutuksesta; katsoo, että tilintarkastuksessa olisi tutkittava mm. edellä mainittuja kysymyksiä ja osoitettava toimielimen varojen moitteeton hallinta ja se olisi toimitettava vastuuvapausviranomaiselle mahdollisimman pian, jotta vuoden 2001 lopullista vastuuvapauspäättöstä voitaisiin tarkastella viimeistään lokakuussa 2003;
 3. kehottaa asiasta vastaavaa valiokuntaa seuraamaan asian kehitystä ensi vuoden vastuuvapausmenettelyn yhteydessä.

PÄÄTÖSEHDOTUS

11. Euroopan parlamentin päätös vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2001

Pääluokka VIII – Oikeusasiamies

(SEC(2002) 405 – C5-0248/2002 – 2002/2108(DEC))

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon varainhoitovuoden 2001 tulostilin ja taseen (SEC(2002) 405 – C5-0248/2002),
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksen varainhoitovuodelta 2001 ja toimielinten vastaukset (C5-0538/2002)¹,
 - ottaa huomioon tarkastuslausuman tilien luotettavuudesta ja tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta, jonka tilintarkastustuomioistuin on antanut EY:n perustamissopimuksen 248 artiklan mukaisesti (C5-0538/2002),
 - ottaa huomioon neuvoston 7. maaliskuuta 2003 antaman suosituksen (C5-0087/2003)²,
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 272 artiklan 10 kohdan ja 275 artiklan,
 - ottaa huomioon 21 päivänä joulukuuta 1977 annetun varainhoitoasetuksen³ 22 artiklan 2 ja 3 kohdan ja 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun uudelleenlaaditun varainhoitoasetuksen⁴ 50 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 93 a artiklan ja liitteen V,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön (A5-0101/2003/rev1),
1. myöntää oikeusasiamiehelle vastuuvapauden Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2001;
 2. sisällyttää huomautuksensa oheiseen päätöslauselmaan;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen ja oheisen päätöslauselman neuvostolle, komissiolle, tuomioistuimelle, tilintarkastustuomioistuimelle, talous- ja sosiaalikomitealle, alueiden komitealle ja oikeusasiamiehelle sekä julkaisemaan ne Euroopan unionin virallisessa lehdessä (L-sarja).

¹ EYVL C 295, 28.11.2002.

² Ei vielä julkaistu EUVL:ssä.

³ EYVL L 356, 31.12.1977.

⁴ EYVL L 248, 16.9.2002.

PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS

12. Euroopan parlamentin päätöslauselma, joka liitetään päätökseen vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2001

Pääluokka VIII – Oikeusasiamies

(SEC(2002) 405 – C5-0248/2002 – 2002/2108(DEC))

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon varainhoitovuoden 2001 tulostilin ja taseen (SEC(2002) 405 – C5-0248/2002),
 - ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksen varainhoitovuodelta 2001 ja toimielinten vastaukset (C5-0538/2002)¹,
 - ottaa huomioon tarkastuslausuman tilien luotettavuudesta ja tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta, jonka tilintarkastustuomioistuin on antanut EY:n perustamissopimuksen 248 artiklan mukaisesti (C5-0538/2002),
 - ottaa huomioon neuvoston 7. maaliskuuta 2003 antaman suosituksen (C5-0087/2003)²,
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 272 artiklan 10 kohdan ja 275 artiklan,
 - ottaa huomioon 21 päivänä joulukuuta 1977 annetun varainhoitoasetuksen³ 22 artiklan 2 ja 3 kohdan ja 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun uudelleenlaaditun varainhoitoasetuksen⁴ 50 artiklan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 93 a artiklan ja liitteen V,
 - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön (A5-0101/2003/rev1),
1. panee merkille, että Euroopan parlamentti hyväksyi oikeusasiamiehen vuosikertomuksen, jossa annettiin yleisluonteinen, kattava kuva vuoden aikana toteutetuista toimista ja etenkin käsitellyistä tapauksista;
 2. tähdentää, että analyysistä käy ilmi, että 77 prosenttia kanteluista johti komissioon kohdistuvaan tutkintaan ja että useimmat tapauksista liittyvät avoimuuden puutteeseen (26. syyskuuta 2002 annettu päätöslauselma Euroopan oikeusasiamiehen vuosikertomuksesta 2001)⁵;

¹ EYVL C 295, 28.11.2002.

² Ei vielä julkaistu EUVL:ssä.

³ EYVL L 356, 31.12.1977.

⁴ EYVL L 248, 16.9.2002.

⁵ TA-PROV(2002)0443, 26.9.2002.

3. on tyytyväinen siihen, että oikeusasiamies haluaa¹ toimittaa vastuuvapauden myöntäjälle johtavan tulojen ja menojen hyväksyjän varainhoitoasetuksen 60 artiklan 7 kohdan mukaisesti² laatiman vuosittaisen toimintakertomuksen;
4. panee tyytyväisenä merkille talousarvion toteuttamisessa tapahtuneen tasaisen parantumisen vuodesta 1997, jolloin määrärahojen toteutus oli 75,72 prosenttia, vuoteen 2001, jolloin toteutus oli 91,24 prosenttia, ja edelleen vuoteen 2002, jolloin arvioitu toteutus oli 98,18 prosenttia, sekä seurauksena olevan varainhoitovuodelta toiselle siirrettyjen määrärahojen käyttöasteen kasvun;
5. panee merkille, että hallinnolliset ja rahoitukseen liittyvät yhteistyösopimukset³ oikeusasiamiehen ja Euroopan parlamentin välillä mahdollistavat huomattavat säästöt; rohkaisee Euroopan parlamenttia ja oikeusasiamiestä jatkamaan ja kehittämään toimielinten välistä yhteistyötä.

¹ Kyselyn vastaukset, PE 315.844 (Q3).

² EYVL L 248, 16.9.2002.

³ Katso "tulostili" SEC(2002) 405 FR.

LIITE

VUODEN 2001 TALOUSARVION TOTEUTTAMINEN					
	Pääluokka IV	Pääluokka V	Pääluokka VI	Pääluokka VII	Pääluokka VIII
Budjetoidut määrärahat	141 888 600,00	73 386 100,00	77 999 800,00	34 937 724,00	3 902 316,00
Tehdyt sitoumukset	140 683 893,21	71 967 749,52	73 456 510,73	33 068 456,07	3 614 476,15
% budjetoiduista määrärahoista	99,15 %	98,07 %	94,18 %	94,65 %	92,62 %
Suoritetut maksut	132 684 108,04 (93,51 % budjetoiduista määrärahoista)	61 311 337,56 (83,55 % budjetoiduista määrärahoista)	69 607 022,95 (89,24 % budjetoiduista määrärahoista)	31 384 949,61 (89,83 % budjetoiduista määrärahoista)	3 153 938,68 (80,82 % budjetoiduista määrärahoista)
Vuodelta 2000 vuoteen 2001 automaattisesti siirrettyjen määrärahojen tilanne	5 993 920,50 (kokonaismäärästä 7 354 520,63 – 81,50 %)	7 433 191,01 (kokonaismäärästä 7 746 016,01 – 95,96 %)	9 171 922,00 (kokonaismäärästä 9 975 488,14 – 91,94 %)	4 011 449,46 (kokonaismäärästä 4 681 637,14 – 85,68 %)	338 170,30 (kokonaismäärästä 384 907,68 – 87,86 %)
Vuodelta 2001 vuoteen 2002 automaattisesti siirretyt määrärahat	7 999 785,17	10 656 411,96	3 849 487,78	1 683 506,46	460 537,47

Lähde: SEC(2002) 405 FR